



大樹轉忒

幾隻月前轉外家，一落門，心肝頭怒忒一下！仰般神明間頭前，該頭一溜里來生到青里里个百日青，會好點點燥忒一半？識聽人講，屋下係有老人家，屋脣種个大樹死忒，係盡毋好个占頭，想著屋下有兩個八、九十歲个老人家，實在得人愁。

落屋，看著阿爸、阿姆笑微微、歡歡喜喜看等妹仔轉來，係黏皮罵自家，麼个時代咧還恁迷信。阿爸斯塍倒過行路毋方便，還過嘴較毋覈定，其他無麼个各樣；阿姆就頭腦有滴退化，事情過啊忒斯毋記得，毋過嘴斗盡好，營養盡足，所以兩個老人家个身體看起來和和仔，無麼个问题，係係想忒多咧。

無幾久再過轉去，大嫲頭个百日青燥忒一半較加咧。一旦斯食無多个阿爸，雖然緊食緊少，毋過還係摻頭擺共樣，跔等電視唱山歌、摻妹仔打嘴鼓、分子女載去遶山花；阿姆乜本本共樣，你講東、佢應(enˋ)西，透日喊肚屎枵，看起來一切無麼个改變。毋使愁！毋使愁！像係姆講个，佢會食到一百歲，係恁樣安慰自家。

再過看著該叢樹仔，歸頭就燥忒咧。講起來也奇怪，本旦看起來已好个阿爸，突然間嘎連水就毋會淋也毋會啱，送到醫院，三日就過身咧。係恁多兄弟姊妹戇戇，緊話(va+)著阿爸摻頭擺共樣，分先生看、食兜藥仔，幾日仔就做得轉屋下，無胚著係兜精神个大樹——阿爸，就恁樣跔等屋前个大樹轉忒咧。

轉外家个路嘎變成恁艱難，驚轉去看著廳下空空無人坐个交椅、驚打開少忒阿爸身影个間門，還較驚看著阿姆孤栖孤栖坐等，下把下把問：「若爸去哪位？」到今，還毋敢分阿姆知，佢一生人看做天个老公離開佢咧。好得無幾精靈个阿姆分係兜這騙該騙、摻話岔開，一下就毋記得咧，過來漸漸就少問咧。毋過見看著阿姆，係园等个目汁，強強就忍毋核。阿爸！你仰好走到恁遽，敢講你無半滴掛吊？過後係兜有麼个事情，愛去哪尋阿爸來參詳？係兜堵到困難，又愛去哪尋阿爸來倚恃！

看等年就到咧，逐年到這下，阿爸就會打電話來，交代過年版毋使買，雞鴨會摻你剛好、燂好，係斯等等做佢个妹仔賊就好。這擺過年，係第一隻無阿爸个年，無阿爸个年，就毋成年咧！

作者：張美容

☆詞彙學習☆

- | | |
|------------------------------|----------------------|
| 【怒忒】nidˋ nugˋ：因外力引起瞬間的驚嚇。 | 【塍倒】doiˋ doˋ：跌倒。 |
| 【百日青】bag ngid ciangˋ：竹柏。 | 【各樣】gog rhong+：異樣。 |
| 【占頭】zhamˋ teu：預兆。 | 【和和仔】fo fo er：平和的樣子。 |
| 【嘴較毋覈】zhoiˋ hauˋ m gug：較無食慾。 | 【等等】denˋ nenˋ：等著。 |

☆文法學習☆

- 【一半較加】rhid banˋ hauˋ gaˋ：一半多、超過一半。「X_{數量} + 較加」指超過、多於某數量一些。
- 例1：寒假既經過忒一半較加咧，你个作業有寫完？（寒假已經過完一大半了，你的作業寫了沒？）
- 例2：你飯食忒三碗較加咧，仰還會枵？（你飯吃了三碗多了，怎麼還會餓？）